

Brussell, 18 ta' Ottubru 2022  
(OR. en)

13723/22

---

**Fajl Interistituzzjonali:**  
**2022/0328(NLE)**

---

**MI 755**  
**ECO 87**  
**ENT 144**  
**UNECE 18**

### **NOTA TA' TRAŻMISSJONI**

---

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	18 ta' Ottubru 2022
lil:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
Nru dok. Cion:	COM(2022) 532 final
Sugġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Forum Dinji għall-Armonizzazzjoni tar-Regolamenti tal-Vetturi tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti dwar proposti għal modifiki għar-Regolamenti Nru 0, 13, 24, 34, 43, 48, 67, 83, 118, 125, 127, 129, 149, 151, 158, 159, 161, 162 u 163 tan-NU, dwar proposta għal regolament ġdid tan-NU dwar l-Utenti Vulnerabbli tat-Triq fil-Prossimità tal-Parti ta' Quddiem u tal-Ġenb tal-Vettura, dwar proposta għal Regolament ġdid tan-NU fir-rigward tal-Viżjoni Diretta tagħhom, u dwar proposta għal emenda għall-M.R.1

---

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuz id-dokument COM(2022) 532 final.

---

Mehmuz: COM(2022) 532 final



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 18.10.2022  
COM(2022) 532 final

2022/0328 (NLE)

Proposta għal

### **DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL**

**dwar il-pożizzjoni li ghandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Forum Dinji għall-Armonizzazzjoni tar-Regolamenti tal-Vetturi tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti dwar proposti għal modifiki għar-Regolamenti Nru 0, 13, 24, 34, 43, 48, 67, 83, 118, 125, 127, 129, 149, 151, 158, 159, 161, 162 u 163 tan-NU, dwar proposta għal regolament ġdid tan-NU dwar l-Utenti Vulnerabbli tat-Triq fil-Prossimità tal-Parti ta' Quddiem u tal-Ġenb tal-Vettura, dwar proposta għal Regolament ġdid tan-NU fir-rigward tal-Viżjoni Diretta tagħhom, u dwar proposta għal emenda għall-M.R.1**

## MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

### 1. SUĠĠETT TAL-PROPOSTA

Din il-proposta tikkonċerna deċiżjoni li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Forum Dinji għall-Armonizzazzjoni tar-Regolamenti tal-Vetturi tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti (WP.29) fir-rigward tal-adozzjoni ta' emendi għar-regolamenti attwali tan-Nazzjonijiet Uniti (NU) u ta' emendi għar-regolamenti tekniċi globali (GTRs) attwali tan-NU.

### 2. KUNTEST TAL-PROPOSTA

#### 2.1. Il-Ftehim Rivedut tal-1958 u l-Ftehim Parallel

L-għan tal-Ftehim tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti ("NUKEE") li jikkonċerna l-adozzjoni tal-preskrizzjonijiet tekniċi uniformi għall-vetturi bir-roti, tagħmir u partijiet li jistgħu jitwaħħlu u/jew jintużaw f'vetturi bir-roti u l-kundizzjonijiet għar-rikonossiment reċiproku tal-approvazzjonijiet mogħtija fuq il-bażi ta' dawn il-preskrizzjonijiet ("il-Ftehim Rivedut tal-1958") u tal-Ftehim li jistabbilixxi r-regolamenti tekniċi globali għall-vetturi bir-roti, tagħmir u partijiet li jistgħu jitwaħħlu u/jew jintużaw f'vetturi bir-roti ("il-Ftehim Parallel") huwa li jiżviluppaw rekwiżiti armonizzati li jeliminaw l-ostakli tekniċi għall-kummerċ fil-vetturi bil-mutur bejn il-partijiet kontraenti tan-NUKEE. Għandhom l-għan ukoll li jiżguraw li l-vetturi bil-mutur joffru livell għoli ta' sikurezza u protezzjoni ambjentali.

Għall-UE, il-Ftehimiet daħlu fis-seħħ fl-24 ta' Marzu 1998 u fil-15 ta' Frar 2000 rispettivament. It-tnejn li huma amministrati mid-WP.29.

#### 2.2. Il-Forum Dinji għall-Armonizzazzjoni tar-Regolamenti tal-Vetturi tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti

Id-WP.29 joffri qafas uniku għal regolamenti armonizzati dwar il-vetturi fuq livell dinji. Id-WP.29 huwa grupp ta' hidma permanenti fil-qafas istituzzjonali tan-NU li għandu mandat speċifiku u regoli ta' proċedura speċifiċi. Huwa jaħdem bħala forum globali li jabilita diskussjonijiet miftuħin rigward ir-regolamenti dwar il-vetturi bil-mutur u dwar l-implimentazzjoni tal-Ftehim Rivedut tal-1958 u tal-Ftehim Parallel. Kull membru tan-NU u kull organizzazzjoni reġjonali għall-integrazzjoni ekonomika mwaqqfa min-NU jistgħu jieħdu sehem bis-siġh fl-attivitajiet tad-WP.29 u jsiru parti kontraenti għall-Ftehimiet dwar il-vetturi li jamministra d-WP.29. L-UE hija parti għal dawn il-Ftehimiet<sup>1</sup>.

Il-laqgħat tad-WP.29 tan-NUKEE jsiru tliet darbiet fis-sena, jiġifieri f'Marzu, f'Ġunju, u f'Novembru. Biex jirrifletti l-progress tekniku, f'kull laqgħa, id-WP.29 jista' jadotta:

regolamenti godda tan-NU;

rizoluzzjonijiet godda tan-NU;

<sup>1</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 97/836/KE tas-27 ta' Novembru 1997 bil-għan tal-adeżjoni tal-Komunità Ewropea mal-Ftehim tal-Kummissjoni Ekonomika tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Ewropa li jikkonċerna l-adozzjoni tal-preskrizzjonijiet tekniċi uniformi għall-vetturi bir-roti, tagħmir u partijiet liema jistgħu jkunu ffitjati u/jew ikunu użati ma' vetturi bir-roti u l-kundizzjonijiet għar-rikonossiment reċiproku tal-approvazzjonijiet mogħtija fuq il-bażi ta' dawn il-preskrizzjonijiet ("Ftehim Rivedut tal-1958") (GU L 346, 17.12.1997, p. 78).

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/125/KE tal-31 ta' Jannar 2000 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim li jistabbilixxi regolamenti tekniċi globali għall-vetturi bir-roti, tagħmir u partijiet li jistgħu jitwaħħlu u/jew jintużaw f'vetturi bir-roti ("Ftehim Parallel") (GU L 35, 10.2.2000, p. 12).

GTRs godda tan-NU;

modifiki għar-regolamenti u r-riżoluzzjonijiet tan-NU skont il-Ftehim Rivedut tal-1958; kif ukoll

modifiki għall-GTRs u r-riżoluzzjonijiet tan-NU skont il-Ftehim Parallel.

Qabel kull laqgħa tad-WP.29, il-korpi sussidjarji ddedikati tad-WP.29 jiddiskutu dawn il-modifiki fil-livell tekniku.

Sussegwentement, id-WP.29 jista' jadotta l-proposti:

b'maġġoranza kwalifikata tal-partijiet kontraenti preżenti u li jivvutaw għal proposti skont il-Ftehim Rivedut tal-1958; jew

b'vot ta' kunsens tal-partijiet kontraenti preżenti u li jivvutaw għal proposti skont il-Ftehim Parallel.

Qabel kull laqgħa tad-WP.29, Deċiżjoni tal-Kunsill skont l-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni dwar:

regolamenti godda tan-NU, GTRs godda tan-NU u riżoluzzjonijiet godda tan-NU; kif ukoll emendi, supplimenti u rettifiki tar-regolamenti tan-NU, GTRs tan-NU u riżoluzzjonijiet tan-NU.

### **2.3. L-att previst tad-WP.29**

Mill-14 sas-16 ta' Novembru 2022, matul il-188 sessjoni tiegħu, id-WP.29 jista' jadotta:

il-proposti għal modifiki tar-Regolamenti Nru 0, 13, 24, 34, 43, 48, 67, 83, 118, 125, 127, 129, 149, 151, 158, 159, 161, 162 u 163 tan-NU;

proposta għal regolament ġdid tan-NU dwar l-utenti vulnerabbli tat-triq li jkunu fil-prossimità tal-parti ta' quddiem u tal-ġenb tal-vettura;

proposta għal regolament ġdid tan-NU dwar l-approvazzjoni tal-vetturi bil-mutur fir-rigward tal-viżjoni diretta tagħhom; kif ukoll

proposta għal emenda għar-riżoluzzjoni reċiproka Nru 1 tan-NU.

## **3. POŻIZZJONI LI TRID TITTIEHED F'ISEM L-UNJONI**

Is-sistema tad-WP.29 issaħħaħ l-armonizzazzjoni internazzjonali tal-istandards tal-vetturi. Il-Ftehim Rivedut tal-1958 għandu rwol ewlieni fil-kisba ta' dan l-oġġettiv. Il-manifatturi tal-UE jistgħu jużaw sett komuni ta' regolamenti dwar l-approvazzjoni tat-tip bl-għarfien li l-partijiet kontraenti se jirrikonoxxu l-prodotti tagħhom bħala konformi mal-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħhom.

Din l-iskema għamlitha possibbli li r-Regolament (KE) Nru 661/2009 dwar is-sikurezza generali tal-vetturi bil-mutur iħassar aktar minn 50 direttiva tal-UE u jissostitwihom b'regolamenti korrispondenti żviluppatti skont il-Ftehim Rivedut tal-1958.

Ir-Regolament (UE) Nru 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>2</sup> isegwi approċċ simili. Jistabbilixxi dispożizzjonijiet amministrattivi u rekwiziti tekniċi għall-approvazzjoni

<sup>2</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar l-approvazzjoni u s-sorveljanza tas-suq ta' vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 715/2007 u (KE) Nru 595/2009 u li jħassar id-Direttiva 2007/46/KE (GU L 151, 14.6.2018, p. 1).

tat-tip u t-tqegħid fis-suq tal-vetturi, is-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati ġodda kollha. Dan ir-Regolament jinkorpora r-regolamenti li ġew adottati skont il-Ftehim Rivedut tal-1958 fis-sistema tal-approvazzjoni tat-tip tal-UE, bħala rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip jew bħala alternattivi għal-leġislazzjoni tal-Unjoni.

Ladarba d-WP.29 ikun adotta proposta għal regolament ġdid tan-NU jew għal modifiki għar-regolament tan-NU, is-Segretarju Eżekuttiv tan-NUKEE jinnotifika l-att korrispondenti lill-partijiet kontraenti. Sakemm partijiet kontraenti li jikkostitwixxu minoranza li timblokka ma joġġezzjonawx fi żmien 6 xhur, l-att jidhol fis-seħħ. Imbagħad, kull parti kontraenti tista' tittrasponi l-att fir-regoli nazzjonali applikabbli tagħha. FI-UE, il-proċess ta' traspożizzjoni jitlesta bil-pubblikazzjoni tal-att f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Il-pożizzjoni tal-Unjoni jehtieg li tiġi stabbilita rigward l-atti li ġejjin:

- il-proposti għal modifiki tar-Regolamenti Nru 0, 13, 24, 34, 43, 48, 67, 83, 118, 125, 127, 129, 149, 151, 158, 159, 161, 162 u 163 tan-NU biex jiġu aġġornati d-dispożizzjonijiet dwar:
  - l-approvazzjoni internazzjonali tat-tip ta' vettura shiħa;
  - l-ibbrejkjar ta' vetturi tqal;
  - l-inkwinanti vizibbli, il-kejl tal-potenza tal-magni ta' tqabbid bil-kompressjoni (duħħan tad-diżil);
  - il-prevenzjoni tar-riskju ta' nirien;
  - il-ħġieg tas-sikurezza;
  - l-installazzjoni ta' apparati għat-tidwil u għas-sinjalar bid-dawl;
  - il-vetturi LPG;
  - l-emissjonijiet ta' vetturi M1 u N1;
  - il-mod kif jinħarqu ċerti materjali;
  - il-kamp ta' viżjoni ta' quddiem tas-sewwieqa;
  - is-sikurezza tal-persuni bil-mixi;
  - is-sistemi tat-trażzin tat-tfal imtejba;
  - l-apparati għat-tidwil tat-triq;
  - is-sistemi ta' informazzjoni dwar punti moħbija;
  - il-moviment tar-rivers;
  - is-sistema ta' informazzjoni waqt it-tluq tal-vettura;
  - l-apparati kontra l-użu mhux awtorizzat;
  - l-immobilizzaturi; kif ukoll
  - is-sistemi ta' allarm tal-vetturi;
- proposta għal regolament ġdid tan-NU dwar l-utenti vulnerabbli tat-triq li jkunu fil-prossimità tal-parti ta' quddiem u tal-ġenb tal-vettura; kif ukoll
- proposta għal regolament ġdid tan-NU dwar l-approvazzjoni ta' vetturi bil-mutur fir-rigward tal-viżjoni diretta tagħhom.

Id-WP.29 qed jippjana li jivvota għal dawn il-proposti fil-laqgħa tiegħu tal-14 sas-16 ta' Novembru 2022.

Barra minn hekk, jehtieg li tiġi stabbilita l-pożizzjoni tal-Unjoni dwar:

- proposta għal modifiki għar-riżoluzzjoni reċiproka Nru 1 tan-NU dwar id-deskrizzjoni u l-prestazzjoni tal-ghodod u l-apparati tal-ittestjar meħtieġa għall-valutazzjoni tal-konformità tal-vetturi bir-roti, tat-tagħmir u tal-partijiet skont il-preskrizzjonijiet tekniċi speċifikati fir-regolamenti tan-NU u fil-GTRs tan-NU; kif ukoll
- talba biex fil-kompendju ta' kandidati għall-GTRs tan-NU jiġu elenkati tliet proposti ta' Parti Kontraenti oħra.

Jenhtieg li l-Unjoni tappoġġa l-atti msemmijin hawn fuq minhabba li dawn jikkonformaw mal-politika tas-suq uniku tal-Unjoni fir-rigward tal-industrija tal-karozzi u minhabba li huma konsistenti mal-politiki tal-Unjoni dwar it-trasport, dwar il-klima u dwar l-enerġija.

Dawn l-atti kollha għandhom impatt tassew pożittiv fuq il-kompetittività tal-industrija tal-karozzi tal-UE u fuq il-kummerċ internazzjonali. Vot favur dawn l-atti jippromwovi l-progress teknoloġiku, joffri ekonomiji ta' skala, jipprevjeni l-frammentazzjoni tas-suq uniku u jiżgura li l-istandards tal-karozzi jiġu applikati bl-istess mod fl-Unjoni kollha.

L-għarfien espert estern mhuwiex rilevanti għal din il-proposta. Madankollu, il-Kumitat Tekniku dwar il-Vetturi bil-Mutur se jirrieżamina din il-proposta.

## **4. BAŻI ĠURIDIKA**

### **4.1. Bażi ġuridika proċedurali**

#### *4.1.1. Prinċipji*

L-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jistipula li l-Kunsill jadotta deċizzjonijiet li jistabbilixxu “il-pożizzjonijiet li għandhom jiġu adottati f’isem l-Unjoni f’sede stabbilita fi ftehim, meta dik is-sede tintalab tadotta atti li jkollhom effetti legali, sakemm dawn ma jkunux atti li jissupplimentaw jew jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-ftehim.”

Il-kunċett ta’ “atti li jkollhom effetti legali” jinkludi atti li għandhom effetti legali minhabba r-regoli tad-dritt internazzjonali li jirregolaw is-sede inkwistjoni. Il-kunċett ta’ “atti li jkollhom effetti legali” jinkludi wkoll l-istrumenti li ma għandhomx effett vinkolanti skont id-dritt internazzjonali, iżda li “jistgħu jinfluwenzaw b’mod determinanti l-kontenut tal-legiżlazzjoni adottata mil-legiżlatura tal-UE”<sup>3</sup>.

#### *4.1.2. Applikazzjoni għall-każ preżenti*

Id-WP.29 huwa korp li fih il-partijiet kontraenti tan-NUKEE jiddiskutu l-implimentazzjoni tal-Ftehim Rivedut tal-1958 u l-Ftehim Parallel.

L-atti li d-WP.29 qed jintalab jadotta huma atti li għandhom effetti legali.

Ir-regolamenti tan-NU fl-att previst se jkunu vinkolanti għall-Unjoni. Flimkien mar-riżoluzzjoni tan-NU, se jkunu jistgħu jinfluwenzaw b’mod determinanti l-kontenut tal-legiżlazzjoni tal-UE fil-qasam tal-approvazzjoni tat-tip tal-vetturi.

L-atti previsti ma jissupplimentawx jew ma jemendawx il-qafas istituzzjonali tal-Ftehim.

Għaldaqstant, il-bażi ġuridika proċedurali għad-deċizzjoni proposta hija l-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

---

<sup>3</sup> Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta’ Ottubru 2014, fil-kawża C-399/12, *Il-Ġermanja vs Il-Kunsill*, ECLI:EU:C:2014:2258, il-paragrafi 61 sa 64.

## **4.2. Bażi ġuridika sostantiva**

### *4.2.1. Prinċipji*

Il-baży ġuridika sostantiva għal deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE tiddependi primarjament mill-objettiv u l-kontenut tal-att previst li dwaru tittiehed pożizzjoni f'isem l-Unjoni.

L-att previst jista' jkollu żewġ għanijiet jew komponenti, li wiehed minnhom jista' jiġi identifikat bħala ewlieni u l-ieħor ikun sempliċiment inċidentali. F'dan il-każ, id-deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE trid tkun ibbażata fuq baży ġuridika sostantiva waħda, partikolarment fuq dik il-waħda għall-għan jew għall-komponent ewlieni jew predominanti.

### *4.2.2. Applikazzjoni għall-każ prezenti*

L-objettiv ewlieni u l-kontenut tal-att previst huma l-approssimazzjoni tal-liġijiet. Għaldaqstant, il-baży ġuridika sostantiva għad-deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 114 tat-TFUE.

## **4.3. Konkluzjoni**

Jenhtieg li l-baży ġuridika tad-deċiżjoni proposta tkun l-Artikolu 114 tat-TFUE, moqri flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu.

Proposta għal

**DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL**

**dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Forum Dinji għall-Armonizzazzjoni tar-Regolamenti tal-Vetturi tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti dwar proposti għal modifiki għar-Regolamenti Nru 0, 13, 24, 34, 43, 48, 67, 83, 118, 125, 127, 129, 149, 151, 158, 159, 161, 162 u 163 tan-NU, dwar proposta għal regolament ġdid tan-NU dwar l-Utenti Vulnerabbli tat-Triq fil-Prossimità tal-Parti ta' Quddiem u tal-Ġenb tal-Vettura, dwar proposta għal Regolament ġdid tan-NU fir-rigward tal-Viżjoni Diretta tagħhom, u dwar proposta għal emenda għall-M.R.1**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114, moqri flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Bid-Deciżjoni tal-Kunsill 97/836/KE<sup>1</sup>, l-Unjoni aderiet mal-Ftehim tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti (NUKEE) li jikkonċerna l-adozzjoni tal-preskrizzjonijiet tekniċi uniformi għall-vetturi bir-roti, tagħmir u partijiet li jistgħu jitwaħħlu u/jew jintużaw f'vetturi bir-roti u l-kondizzjonijiet għar-rikonoxximent reċiproku tal-approvazzjonijiet mogħtija fuq il-bażi ta' dawn il-preskrizzjonijiet ("il-Ftehim Rivedut tal-1958"). Il-Ftehim Rivedut tal-1958 daħal fis-seħħ fl-24 ta' Marzu 1998.
- (2) Bid-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/125/KE<sup>2</sup>, l-Unjoni aderiet mal-Ftehim li jistabbilixxi regolamenti tekniċi globali għall-vetturi bir-roti, tagħmir u partijiet li jistgħu jitwaħħlu u/jew jintużaw f'vetturi bir-roti ("il-Ftehim Parallel"). Il-Ftehim Parallel daħal fis-seħħ fil-15 ta' Frar 2000.
- (3) Ir-Regolament (UE) 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>3</sup> jistabbilixxi dispożizzjonijiet amministrattivi u rekwiżiti tekniċi għall-approvazzjoni tat-tip u t-tqegħid fis-suq tal-vetturi, sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati godda

---

<sup>1</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 97/836/KE tas-27 ta' Novembru 1997 bil-għan tal-adeżjoni tal-Komunità Ewropea mal-Ftehim tal-Kummissjoni Ekonomika tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Ewropa li jikkonċerna l-adozzjoni tal-preskrizzjonijiet tekniċi uniformi għall-vetturi bir-roti, tagħmir u partijiet liema jistgħu jkunu ffitjati u/jew ikunu użati ma' vetturi bir-roti u l-kondizzjonijiet għar-rikonoxximent reċiproku tal-approvazzjonijiet mogħtija fuq il-bażi ta' dawn il-preskrizzjonijiet ("Ftehim Rivedut tal-1958") (GU L 346, 17.12.1997, p. 78).

<sup>2</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/125/KE tal-31 ta' Jannar 2000 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim li jistabbilixxi regolamenti tekniċi globali għall-vetturi bir-roti, apparat u partijiet li jistgħu jitwaħħlu u/jew jintużaw f'vetturi bir-roti ("Ftehim Parallel") (GU L 35, 10.2.2000, p. 12).

<sup>3</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar l-approvazzjoni u s-sorveljanza tas-suq ta' vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 715/2007 u (KE) Nru 595/2009 u li jhassar id-Direttiva 2007/46/KE (GU L 151, 14.6.2018, p. 1).

kollha. Dan ir-Regolament jinkorpora r-regolamenti li ġew adottati skont il-Ftehim Rivedut tal-1958 (“ir-regolamenti tan-NU”) fis-sistema tal-approvazzjoni tat-tip tal-UE, bħala rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip jew bħala alternattivi għal-leġislazzjoni tal-Unjoni.

- (4) Skont l-Artikolu 1 tal-Ftehim Rivedut tal-1958 u l-Artikolu 6 tal-Ftehim Parallel, il-Forum Dinji għall-Armonizzazzjoni tar-Regolamenti tal-Vetturi tan-NUKKEE (WP.29) jista’ jadotta proposti għal modifiki għar-regolamenti tan-NU, għall-GTRs tan-NU u għar-riżoluzzjonijiet tan-NU, kif ukoll proposti għal regolamenti tan-NU, GTRs tan-NU u riżoluzzjonijiet tan-NU ġodda dwar l-approvazzjoni tal-vetturi. Barra minn hekk, skont dawk id-dispożizzjonijiet, id-WP.29 tan-NUKKEE jista’ jadotta proposti għal awtorizzazzjonijiet biex jiġu żviluppati emendi għall-GTRs tan-NU jew biex jiġu żviluppati GTRs ġodda tan-NU, u jista’ jadotta proposti għall-estensjoni tal-mandati għall-GTRs tan-NU.
- (5) Mill-14 sas-16 ta’ Novembru 2022, matul il-188 sessjoni tal-Forum Dinji għall-Armonizzazzjoni tar-Regolamenti tal-Vetturi tan-NUKKEE, id-WP.29 jista’ jadotta: il-proposti għal modifiki tar-Regolamenti Nru 0, 13, 24, 34, 43, 48, 67, 83, 118, 125, 127, 129, 149, 151, 158, 159, 161, 162 u 163 tan-NU; proposta għal regolament ġdid tan-NU dwar l-utenti vulnerabbli tat-triq li jkunu fil-prossimità tal-parti ta’ quddiem u tal-ġenb tal-vettura; proposta għal regolament ġdid tan-NU dwar l-approvazzjoni tal-vetturi bil-mutur fir-rigward tal-viżjoni diretta tagħhom; u proposta għal emenda għar-riżoluzzjoni reċiproka Nru 1 tan-NU.
- (6) Ir-regolamenti tan-NU se jkunu vinkolanti għall-Unjoni. Flimkien mar-riżoluzzjoni tan-NU, se jinfluwenzaw b’mod determinanti l-kontenut tad-dritt tal-Unjoni fil-qasam tal-approvazzjoni tat-tip tal-vetturi. Għalhekk, huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f’isem l-Unjoni fid-WP.29 dwar l-adozzjoni ta’ dawk il-proposti.
- (7) Hemm bżonn li r-rekwiżiti għal ċerti aspetti jew għal karatteristiċi koperti mir-Regolamenti Nru 0, 13, 24, 34, 43, 48, 67, 83, 118, 125, 127, 129, 149, 151, 158, 159, 161, 162, 163 u r-riżoluzzjoni reċiproka Nru 1 tan-NU jiġu emendati jew supplimentati biex jiġu riflessi l-esperjenza u l-iżviluppi tekniċi.
- (8) Sabiex jiġi rifless il-progress tekniku, tittejjeb is-sikurezza tal-vetturi u titnaqqas il-vulnerabbiltà tal-utenti tat-triq, hemm bżonn li jiġu adottati regolament ġdid tan-NU dwar l-utenti vulnerabbli tat-triq li jkunu fil-prossimità tal-parti ta’ quddiem u tal-ġenb tal-vettura u regolament ġdid tan-NU dwar l-approvazzjoni tal-vetturi bil-mutur fir-rigward tal-viżjoni diretta tagħhom.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

#### *Artikolu 1*

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f’isem l-Unjoni fil-188 sessjoni tal-Forum Dinji għall-Armonizzazzjoni tar-Regolamenti tal-Vetturi tan-NUKKEE li se ssir bejn l-14 u s-16 ta’ Novembru 2022 għandha tkun li tivvota favur il-proposti elenkati fl-Anness ta’ din id-Deċiżjoni.

*Artikolu 2*

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Kummissjoni.  
Magħmul fi Brussell,

*F'isem il-Kunsill  
Il-President*